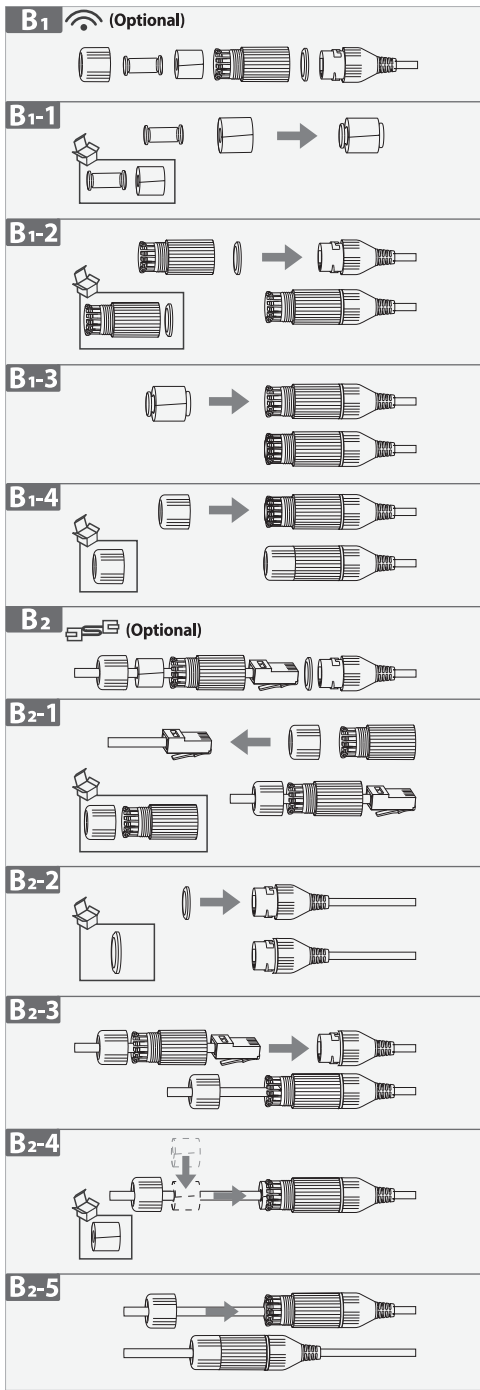
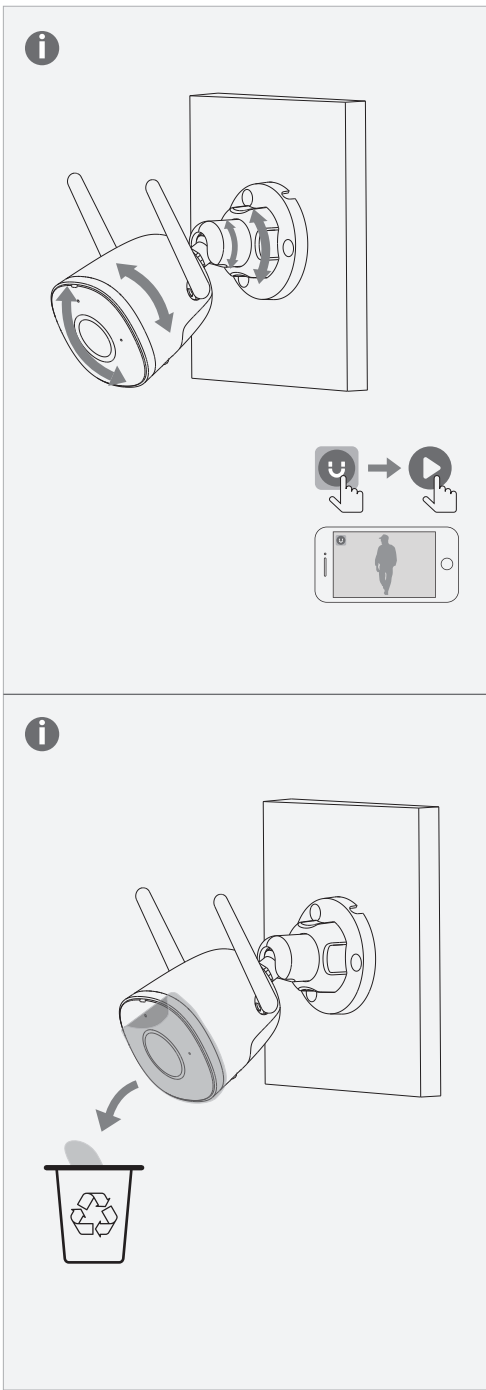
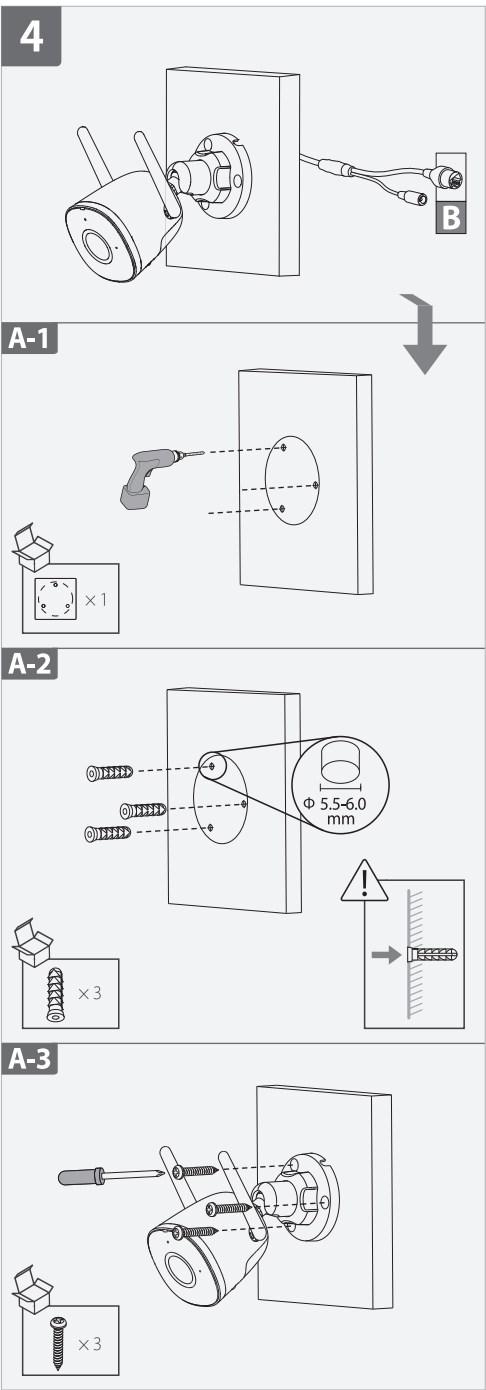
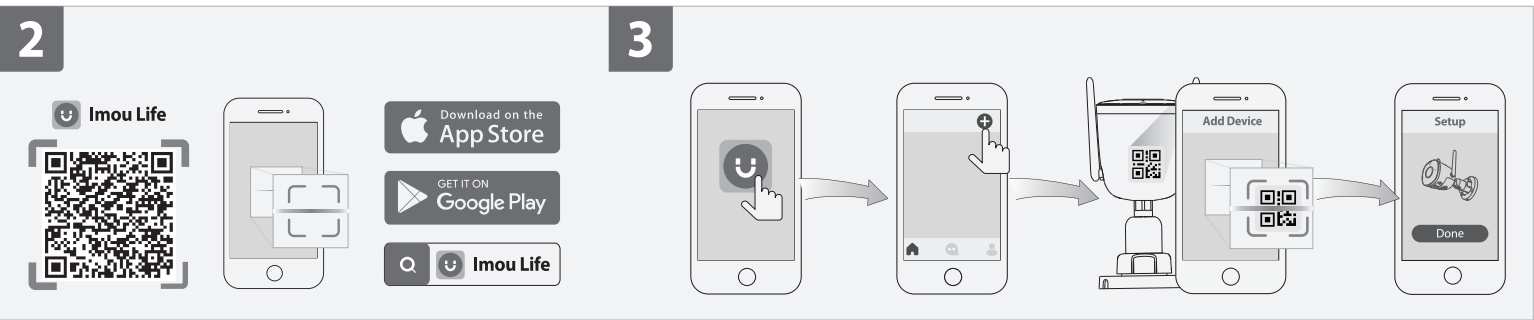
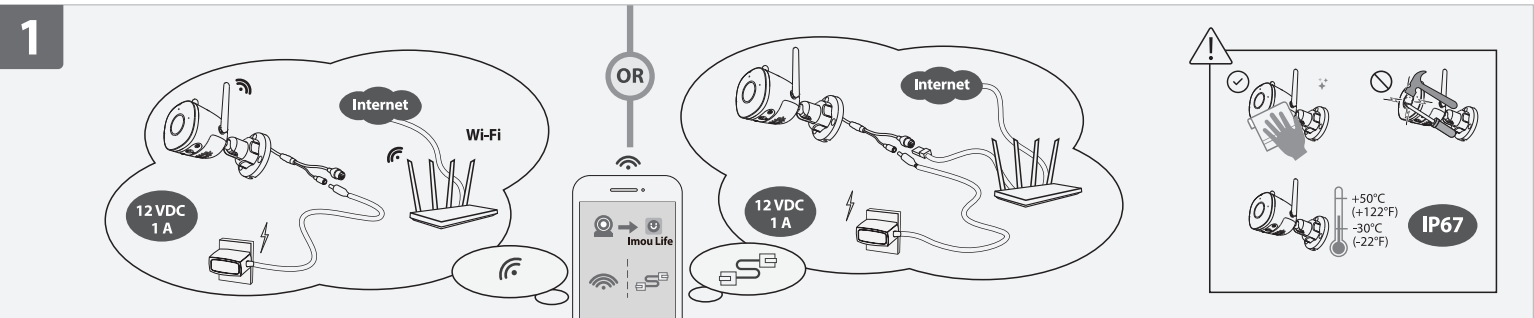
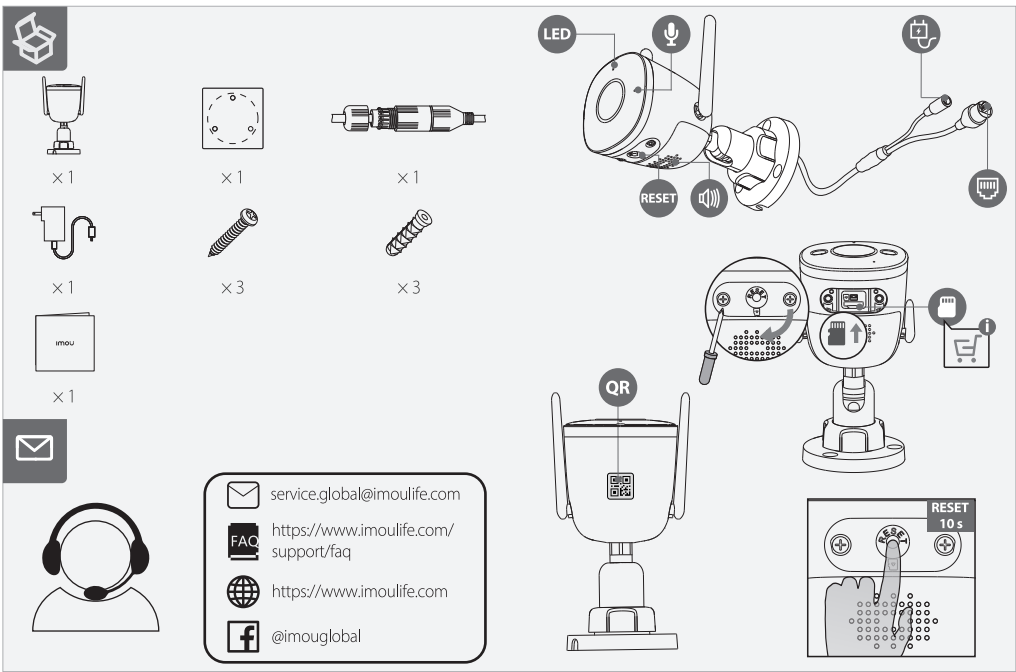


1.2.51.50.10054-000



English

2 Get the Imou Life App

Scan the QR code on **part 2** or search for "Imou Life" to download and install the app. Create an account and log in.

Scan the QR code on the body of the device or on the cover of this guide with the app, and then follow on-screen instructions to complete the setup (**see part 3**).

Make sure the mounting surface is strong enough to hold three times the weight of the camera. For detailed installation process, please see **part 4**.

i If you need to reset the camera, press and hold the reset button for 10 s. The LED turns solid red when the camera is booting.

Deutsch

Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche stabil genug ist, um das dreifache Gewicht der Kamera zu tragen. Detaillierte Schritte zur Installation finden Sie in **Abschnitt 4**.

i Um die Kamera zurückzusetzen, halten Sie die Rücksetztaste 10 Sekunden lang gedrückt. Sobald die Kamera startet, leuchtet die LED durchgehend rot.

Français

Assurez-vous que la surface de montage est suffisamment solide pour supporter trois fois le poids de la caméra. Pour plus de détails sur le processus d'installation, **voir partie 4**.

i Si vous avez besoin de réinitialiser la caméra, maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant 10 secondes. Le voyant passe au rouge fixe lorsque la caméra démarre.

Nederlands

Controleer of het montageoppervlak sterk genoeg is om minstens drie keer het gewicht van de camera te dragen. Voor een gedetailleerd installatieproces, **zie deel 4**.

i Als u de camera moet resetten, dan houdt u de reset-knop 10 s ingedrukt. De LED wordt continu rood als de camera opstart.

Español

Asegúrese de que la superficie de montaje sea lo suficientemente resistente para soportar tres veces el peso de la cámara. Para consultar el proceso de instalación con más detalle, consulte el **apartado 4**.

i Si tiene que reiniciar la cámara, mantenga pulsado el botón de reinicio durante 10 segundos. El LED se iluminará en rojo fijo cuando la cámara arranque.

Português

Certifique-se de que a superfície de montagem é suficientemente forte para suportar três vezes o peso da câmara. Para obter instruções detalhadas de instalação, consulte a **seção 4**.

i Se for necessário reiniciar a câmara, prima sem soltar o botão de reposição durante 10 segundos. O LED fica vermelho fixo quando a câmara estiver a reiniciar.

Italiano

1 Accensione della telecamera

Collegare la telecamera all'alimentazione. È Possibile scegliere una connessione di rete wireless o cablata (**vedere parte 1**).

2 Scaricare l'app Imou Life

Scansionare il codice QR **parte 2** o cercare "Imou Life" per scaricare e installare l'app. Creare un account e accedere.

3 Impostazione della telecamera

Eseguire la scansione del codice QR sul corpo del dispositivo o sulla copertina di questa guida con l'app, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione (**vedere parte 3**).

4 Installazione della telecamera

Verificare che la superficie di montaggio sia abbastanza solida da reggere almeno tre volte il peso della telecamera. Per le istruzioni di installazione dettagliate, **vedere parte 4**.

LED di stato	Stato del dispositivo
Verde	Lampeggiante Fisso
	Dispositivo pronto per la configurazione
	Funzionamento corretto
	Rete disconnessa
	Configurazione del dispositivo non riuscita
Rosso	Lampeggiante Fisso
	Avvio Malfunzionamento del dispositivo
Verde e rosso	Alternati
	Aggiornamento firmware
Disattivo	/
	Spegnimento LED spento

Se occorre ripristinare la telecamera, tenere premuto il pulsante di reset per 10 secondi finché il LED non emette una luce rossa fissa mentre la telecamera si riavvia.

תירבע

הפעל את המצלמה

חבר את המצלמה לחשמל. באפשרותך לבחור בין חיבור אלחוטי או חיבור מחוט (**ראה חלק 1**).

קבלת האפליקציה Imou Life

סרוק את קוד QR **בחלק 2** או חפש אתר היישומן "Imou Life" כדי להוריד את היישומן ולהתקין אותו. יש ליצור חשבון ולהתחבר.

כיוון המצלמה

סרוק עם היישומן את קוד QR שעל גוף ההתקן או על העטיפה של המדריך וזה יבצע את ההוראות המוקדמות להמסך כדי להשלים את הכינון (**ראה חלק 3**).

התקן את המצלמה

בדוק כדי לוודא שמשטח ההרכבה חזק מספיק כדי לשאת גופים שמשקלם פי שלושה ממשקל המצלמה. לעיון בהוראות התקנה מפורטות ראה חלק **4**.

סטטוס נורית LED	סטטוס התקן
ירוק	מובן לכינון ההתקן
	מהבהב במהירות
	פועלת כשורה
	רשת מנותקת
	התקנת המכשיר כנשלה
אדום	אתחול
	באופן רציף
	תקלת התקן
ירוק ואדום	עדכון קושחה
כבה	לסיריזון
כבוי	/
	הנורית כבתה

אם נדרש איפוס המצלמה, יש ללחוץ באופן ממושך על לחצן האיפוס למשך 10 ש"ע עד שהנורית תאיר באדום יציב בעי אתחול המצלמה.

Eesti

1 Kaamera sisselülitamine

Ühendage kaamera vooluallikaga. Võite valida juhtmevaba või juhtmega võrguühenduse (**vt 1. osa**).

2 Rakenduse Imou Life hankimine

Rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi **vt 2. osa** või otsige rakendust Imou Life. Looge konto ja logige sisse.

3 Kaamera algsaadistamine

Rakendust kasutades skannige seadme korpusel või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige algsaadistamiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid (**vt 3. osa**).

4 Paigaldage kaamera

Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev kaamera vähemalt kolmekordse raskuse kandmiseks. Üksikasjalikke paigaldusjuhiseid vt **4. osast**.

LED-tule olek	Seadme olek
Roheline	Vilkuv Püsiv
	Seade algsaadistuseks valmis
	Töötab korralikult
	Võrgujuuredpääs puudub
	Seadme algsaadistamine nurjunud
Punane	Vilkuv Püsiv
	Algsaadimine Seade talitlushäire
Roheline ja punane	Vahelduv
	Püsivara värskendamine
Väljas	/
	Väljalülitamine LED on välja lülitatud

Kui kaamera tuleb lähtestada, hoidke lähtestusnuppu 10 sekundit all. Kaamera käivitumise ajal põleb punane LED püsivalt.

Polski

1 Kameraný Açma

Kamerayı güce bağlayın. Kablesuz veya kablolu ağ bağlantısını seçebilirsiniz (**bkz. bölüm 1**).

2 Imou Life Uygulamasının Edinilmesi

Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu **bölüm 2’de** taratın veya "Imou Life"i arayın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.

3 Kamerayı Kurma

Cihazın gövdesindeki veya bu klavuzun kapağındaki QR kodunu uygulamayla taratın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin (**bkz. bölüm 3**).

4 Kamera Kurulumu

Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun. Ayrıntılı kurulum süreci için lütfen **bkz. bölüm 4**.

LED Durumu	Cihaz durumu
Yeşil	Yanıp sönmeye Sabit
	Cihazı kurulmaya hazır
	Düzgün çalışıyor
	Rozłączone z siecią
	Cihaz kurulumu yapılmadı
Kırmızı	Yanıp sönmeye Sabit
	Önyüklemeye Cihaz arzası
Yeşil ve Kırmızı	Dönüşümlü
	Donanım yazılımı güncelleniyor
Kapalı	/
	Kapatma LED kapatıldı

Kamerayı sıfırlamanız gerekirse, sıfırlama düğmesine 10 saniye basılı tutun. Kamera ağırlıklı LED sabit kırmızıya döner.

1 Zapnutie kamery

Pripojte kameru k zdroju napajania. Môžete si vybrať pripojenie k bezdrôtovej alebo kábelovej sieti (**pozrite si časť 1**).

2 Získanie aplikácie Imou Life

Naskenujte QR kód **v časti 2** alebo vyhladajte „Imou Life“ a stiahnite a nainštalujte aplikáciu. Vytvorte si účet a prihláste sa.

3 Nastavenie kamery

Pomocou aplikácie naskenujte kód QR na tele zariadenia alebo na obale tejto príručky a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke a dokončete nastavenie (**pozrite si časť 3**).

4 Inštalácia kamery

Skontrolujte, či je montážny povrch dostatočne pevný na to, aby udržal trojnásobnú hmotnosť kamery. Podrobný postup montáže uvádza **časť 4**.

Stav LED	Stav zariadenia
Zelená	Blikanie
	Prípravené na nastavenie zariadenie
	Neprerušovane
	Funguje správne
	Sieť odpojená
	Nepodarilo sa nastaviť zariadenie
Červená	Bliká
	Zariadenie sa nepodařilo nastaviť
	Problém s pouštením
	Došlo k závažd zariadení
Zelená a červená	Striedanie
	Aktualizácia firmvéru
Vypnuté	/
	Vypnutí napájení
	LED dioda vypnutá

Ak potrebujete obnoviť nastavenia kamery, stlačte a podržte tlačidlo na obnovení nastavenia na 10 s. Pri spúšťaní kamery bude indikátor LED svetieť neprerušovane načerveno.

Ελληνικά

1 Ενεργοποίηση της κάμερας

Συνδέστε την κάμερα με την παροχή ρεύματος. Μπορείτε να επιλέξετε ασύρματη ή ενσύρματη σύνδεση δικτύου (**βλ. μέρος 1**).

2 Αποκτήστε την εφαρμογή Imou Life

Σαρώστε τον κωδικό QR **στο μέρος 2** ή αναζητήστε το «Imou Life» για λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε.

3 Ρύθμιση της κάμερας

Σαρώστε τον κωδικό QR στο σώμα της συσκευής ή στο εξώφυλλο αυτού του οδηγού με την εφαρμογή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση (**βλ. μέρος 3**).

4 Εγκατάσταση της κάμερας

Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στήριξης είναι αρκετά ισχυρή ώστε να κρατάει τρεις φορές το βάρος της κάμερας. Για τη λεπτομερή διαδικασία εγκατάστασης, **βλ. μέρος 4**.

Κατάσταση LED	Κατάσταση συσκευής
Πράσινο	Αναβοσβήνει
	Ετοιμότητα για ρύθμιση της συσκευής
	Συμπαγές
	Κανονική λειτουργία
	Αναβοσβήνει
	Δίκτυο αποσυνδεδεμένο
	Αποτυχία ρύθμισης της συσκευής
Κόκκινο	Συμπαγές
	Εκκίνηση
	Δυσλειτουργία συσκευής
Πράσινο και Κόκκινο	Εναλλασσόμενο
	Ενημέρωση υλικολογισμικού
Απεργυροποιημένη	/
	Απεργυροποίηση
	LED απενεργοποιημένο

Σε περίπτωση που χρειάζεται να επαναφέρετε την κάμερα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 10 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED γίνει σταθερά κόκκινη κατά την εκκίνηση της κάμερας.

Svenska

1 Slå på kameran

Strömsätt kameran. Du kan välja mellan trådlös och trådbunden nätverksanslutning (**se del 1**).

2 Skaffa Imou Life-appen

Skanna QR-koden **på del 2** eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

3 Konfigurerera kameran

Skanna QR-koden på enheten eller på guidens överdel med appen och följ anvisningarna på skärmen för att slutföra konfigureringen (**se del 3**).

4 Montering av kameran

Säkerställ att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gange kameraets vikt. **Se del 4** för detaljerat installationsförfarande.

Lysdiodens status	Enhetens status
Grön	Blinkar
	Redo att konfigurera enheten
	Fungerar korrekt
	Nätverk fränkopplat
Röd	Blinkar
	Det gick inte att konfigurera enheten
	Startar
	Enhetsfel
Grön och röd	Växlar
	Uppdaterar firmware
Släckt	/
	Avstängd
	Lysdiod släckt

Om du behöver återställa kameran håller du återställningsknappen tryckt i 10 sekunder. Lysdioden lyser med fast rött sken när kameran startar upp.

Srpski

1 Uključite napajanje kamere

Priključite kameru u napajanje. Kameru sa mrežom možete da povežete bežično ili pomoću kabla (**pogledajte 1. deo**).

2 Nabavite aplikaciju Imou Life

Skenirajte QR kod **u 2. delu** ili potražite „Imou Life“, pa preuzmite i instalirajte aplikaciju. Otvorite nalog i prijavite se.

3 Podesite kameru

Pomoću aplikacije skenirajte QR kod na kućištu uređaja ili na naslovnoj stranici ovog vodiča, a zatim pratite uputstva na ekranu kako biste dovršili podešavanje (**pogledajte 3. deo**).

4 Postavite kameru

Površina na koju se montira treba da bude dovoljno jaka da nosi težinu tri puta veću od težine kamere. Detalje o postupku postavljanja potražite u **4. delu**.

Status LED lampice	Status uređaja
Zelena	Treptanje
	Uređaj je spreman za konfigurisanje
	Bez prekida
	Pravilan rad
	Ne postoji veza sa mrežom
	Configurisanje uređaja nije uspeo
Crvena	Treptanje
	Konfigurisanje uređaja nije uspeo
	Podizanje sistema
	Zlyhanje zariadenia
	Uređaj je neispravan
Zelena i crvena	Bez prekida
	Uređaj je neispravan
Zelena i crvena	Naizmenično
	Ažuriranje firmvera
Isključeno	/
	Isključivanje
	LED lampica je isključena

Ako treba da resetujete kameru, pritisnite dugme za resetovanje i držite ga 10 sekundi. LED lampica svetli crveno bez prekida kad se kamera ponovo pokreće.

Български

1 Включете камерата

Свържете камерата към захранването. Можете да изберете свързване към безжична или кабелна мрежа (**вижте част 1**).

2 Изглетте приложението Imou Life

Сканирайте QR кода **(на част 2)** или потърсете „Imou Life“, за да изглетите и инсталирате приложението. Създайте акаунт и влезте в него.

3 Настройване на камерата

Сканирайте QR кода, посочен на корпуса на устройството или на корицата на настоящите наръчствия за приложението и след това следвайтеинструкциите на екрана, за да завършите настройката (**вижте част 3**).

4 Инсталиране на камерата

Уверете се, че монтажната повърхност е достатъчно здрава, за да издържи три пъти теглото на камерата. За подробности относно процеса на инсталиране вижте **вижте част 4**.

Светлинен индикатор за състояние	Състояние на устройството
Зелен	С примигване
	Плътно
	Готовност за настройка на устройството
	Работи изправно
	Плътно
	Исклучена мрежа
	Неуспешно настройване на устройството
Червено	С примигване
	Плътно
	Стартиране
	Неизправност в устройството
Зелено и червено	Променява се
	Актуализиране на фирмуера
Изкл	/
	Исклучване
	Исклучен светлинен индикатор

Ако е необходимо да нулирате камерата, натиснете и задържте бутона за нулиране за 10 секунди. Светлинният индикатор светва в плътен червен цвят при зареждане на камерата.

Dansk

1 Tænd kameraet

Slut kameraet til lysnetet. Du kan vælge trådløs eller kabelforbundet netværksforbindelse (**se afsnit 1**).

2 Hent appen Imou Life

Scan QR-koden **se afsnit 2**, eller søg efter "Imou Life" for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

3 Opsætning af kameraet

Scan QR-koden på enhedens kabinet eller på omslaget til denne vejledning med appen, og følg dernæst vejledningen på skærmen for at færdiggøre opsætningen (**se afsnit 3**).

4 Installation af kameraet

Kontroller, at monteringsoverfladen er stærk nok til at bære tre gange kameraets vægt. For nærmere oplysninger om fremgangsmåden, **se afsnit 4**.

LED-status	Enhedsstatus
Grøn	Blinker
	Ensfarvet
	Klar til opsætning af enheden
	Fungerer korrekt
	Netværk afbrudt
	Opsætning af enheden mislykkes
Rød	Blinker
	Ensfarvet
	Startar op
	Fejlfunktion på enhed
Grøn og rød	Skiftevis
	Opdaterer firmware
Fra	/
	Sluk
	LED-kontrollampe slukket

Hvis du skal nulstille kameraet, skal du trykke på nulstillingsknappen i 10 sekunder. LED-kontrollampen lyser konstant rødt, når kameraet starter.

Română

1 Porniți camera

Conectați camera la sursa de alimentare. Puteți alege conectarea la rețea, cu fir sau fără fir (**a se vedea 1**).

2 Descărcați aplicația Imou Life

Scanați codul QR **partea 2** sau "Imou Life" pentru a descărca și a instala aplicația. Creați un cont și conectați-vă.

3 Configurați camera

Scanați codul QR de pe corpul dispozitivului sau de pe coperta acestui ghid cu aplicația, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea (**a se vedea partea 3**).

4 Instalarea camerei

Asigurați-vă că suprafața de montare este suficient de puternică pentru a susține de trei ori greutatea camerei. Pentru un proces de instalare detaliat, vă rugăm să continuați prin **a se vedea partea 4**.

Stare LED	Stare dispozitiv
Verde	Intermitent
	Pregătit pentru configurarea dispozitivului
	Solid
	Funcționează corespunzător
	Rețeaua este deconectată
Roșu	Intermitent
	Solid
	Pomeste
	Defecțiune a dispozitivului
Verde și roșu	Alternativ
	Actualizare firmware
Oprit	/
	Alimentare oprită
	LED stins

Dacă trebuie să resetați camera, apăsați și mențineți apăsat butonul de resetare timp de 10 s. LED-ul va deveni roșu continuu când camera va porni.

Slovenščina

1 Vkllopite kamero

Priključite kamero na napajanje. Izberete lahko brezžično ali žično omrežno povezavo (**glejte 1. del**).

2 Pridobite aplikacijo Imou Life

Skenirajte kodo QR **2. del** ali poiščite "Imou Life" za prenos in namestitev aplikacije. Ustvarite račun in se prijavite.

3 Nastavitev kamere

Skenirajte kodo QR na ohišju naprave ali na naslovnici tega vodičnika z aplikacijo, nato pa sledite navodilom na zaslonu da dokončanje nastavitve (**glejte 3. del**).

4 Namestitev kamere

Prepričajte se, da je montažna površina dovolj močna, da zdrži trikratno težo kamere. Za podrobni postopek namestitve glejte **4. del**.

Stanje LED diode	Status naprave
Zelena	Utripajoče
	Neprekinjeno
	Deluje pravilno
	Povezava z omrežjem je prekinjena
Rdeča	Utripajoče
	Neprekinjeno
	Naprave ni bilo mogoče nastaviti
	Zagon
	Okvara naprave
Zelena in rdeča	Izmenično
	Posodabljanje strojne programske opreme
Izklopljeno	/
	Izklopljena
	LED-lučka izklopljena

Če morate ponastaviti kamero, pritisnite in držite gumb za ponastavitev. Ko se kamera zažene, LED dioda sveti rdeče.

Norsk

1 Slå på kameraet

Koble kameraet til strøm. Du kan velge trådløs eller kablet nettverkstilkobling (**se del 1**).

2 Hent Imou Life-appen